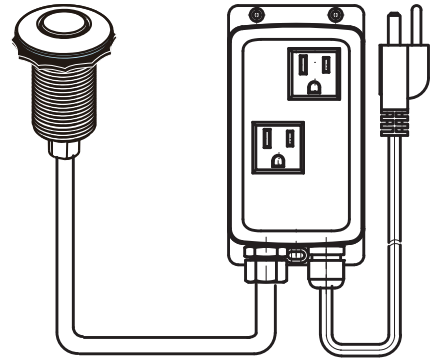




Dual Outlet Air Switch
Commutateur de Débit D'air de Sortie Double
Interruptor de Aire de un Doble Salida



Installation Instructions

Instructions pour l'installation / Instrucciones de instalación

PFAS202ZSS

You may need

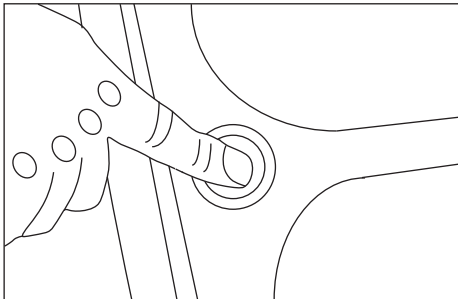
Aticles dont vous pouvez avoir besion / Usted puede necesitar



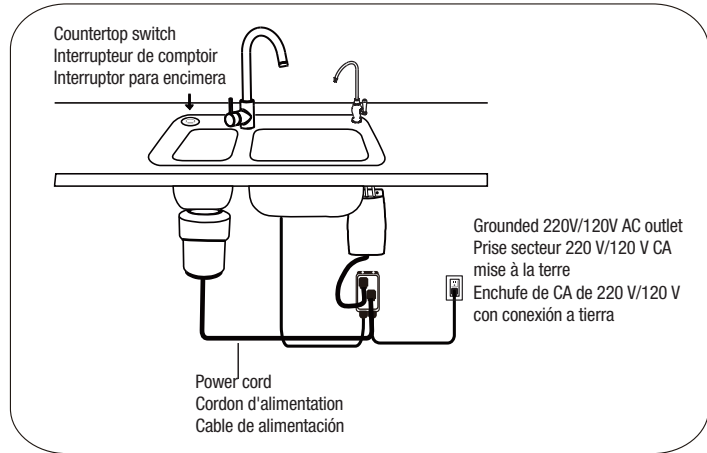
Drill
 Perceuse
 Taladro



Marker
 Marqueur
 Marcador



Easily mounts to sink or countertop.
 S'installe facilement sur un évier ou un comptoir de cuisine.
 Se instala fácilmente en el lavamanos o la encimera.



PARTS INCLUDED

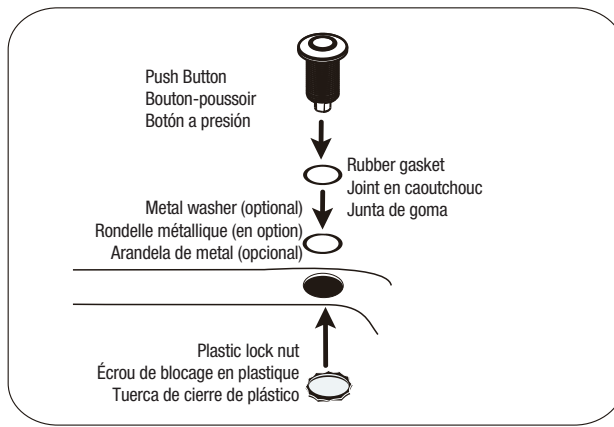
- Power module with grounded outlet.
- Push button with SS decorative button.
- Air tubing (6 ft.)

PIÈCES INCLUSES

- Module d'alimentation avec prise de courant mise à la terre.
- Bouton-poussoir avec revêtement en acier inoxydable
- Tube d'arrivée d'air (1,8 m).

PIEZAS INCLUIDAS

- Módulo de potencia con conexión a tierra.
- Botón a presión con botón SS decorativo.
- Tubería de aire (1.8 m).



STEP 1. Install the push button set

Loosen plastic nut and metal washer then mount the button directly through a 1-3/8" diameter sink hole (no plumbers putty is required).

Place rubber washer between push button and countertop. The metal washer is optional and is used if the diameter of the sink hole is larger than 1-3/8".

Tighten the plastic lock nut completely to the counter to ensure a proper seal.

ÉTAPE 1. Installer le jeu de boutons-poussoirs

Desserrer l'écrou en plastique et la rondelle métallique, puis monter le bouton directement dans un trou d'évier de 1 3/8 po (3,4 cm) de diamètre. (Aucun mastic de plomberie n'est requis.)

Placer une rondelle de caoutchouc entre le bouton-poussoir et le comptoir. La rondelle métallique est optionnelle et devrait être utilisée pour les trous d'évier dont le diamètre est supérieur à 1 3/8 po (3,4 cm).

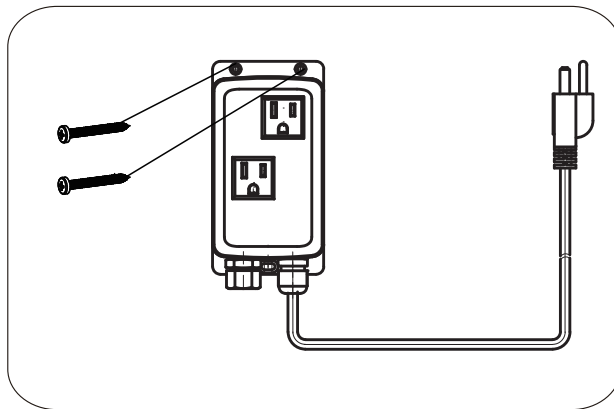
Serrer hermétiquement le contre-écrou en plastique contre le comptoir pour assurer une bonne étanchéité.

PASO 1. Instale las piezas del botón a presión

Afloje la tuerca de plástico y la arandela de metal, luego instale el botón directamente a través de un orificio en el lavamanos de 1-3/8" de diámetro (no se requiere masilla de plomería). Coloque la arandela de goma entre el botón a presión y la encimera.

La arandela de metal es opcional, y se utiliza para el orificio en el lavamanos de un diámetro superior a 1-3/8".

Ajuste completamente la tuerca de cierre de plástico a la encimera para que se adhiera de manera correcta.



STEP 2. Mount power module

Mount power module on a cabinet wall within 3 feet of an electrical outlet and the disposer. Use two #8 wood screws (not furnished) to secure power module in place.

ÉTAPE 2. Montez le module d'alimentation

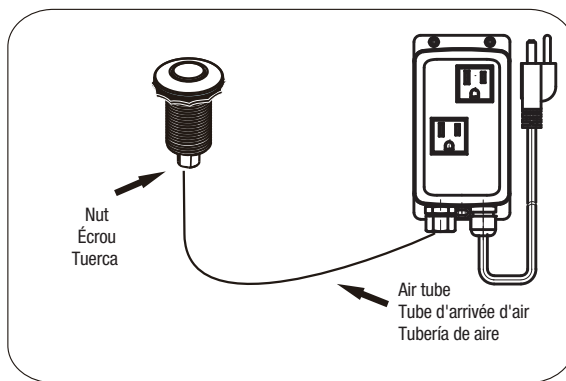
Montez le module d'alimentation sur un mur d'armoires à 91,4 cm ou 3 pieds d'une prise de courant et du broyeur.

Utilisez deux vis à bois n° 8 (non fournies) pour fixer le module d'alimentation en place.

PASO 2. Montaje del módulo de energía

Monte el módulo de energía en un gabinete de pared a menos de 3 pies (91.4 cm) de la toma de corriente y el triturador.

Utilice dos tornillos de madera #8 (no se incluyen) para asegurar el módulo de energía en su lugar.



STEP 3. Attach air tube

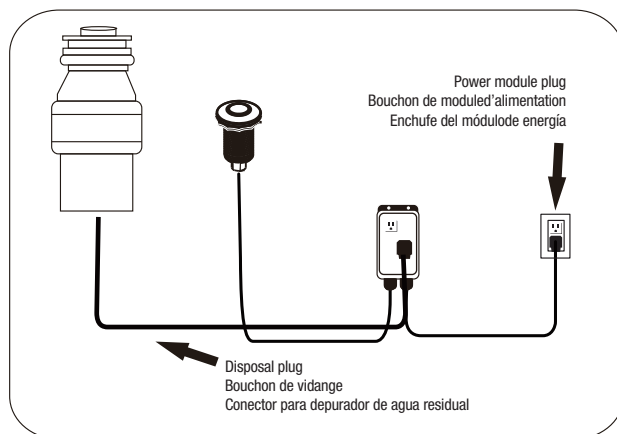
Attach air tube between the push button and the power module. Tighten the nut of button shank. Secure tightly.

ÉTAPE 3. Fixation du tube d'arrivée d'air

Fixer le tuyau d'arrivée d'air entre le bouton-poussoir et le module d'alimentation. Serrer l'écrou de la tige du bouton. Serrer fermement.

PASO 3. Conecte la tubería de aire

Conecte la tubería de aire entre el botón a presión y el módulo de potencia. Ajuste la tuerca del vástago del botón. Ajústela firmemente.



STEP 4. Connect power module and disposer

Plug power module cord into a dedicated, grounded 120V AC outlet that is continuously energized.
Plug disposer and/or hot water dispenser cord into power module.
Press push button to ensure that the sinktop air switch turns the disposer on and off.
Be sure that the control system is operating properly before using the unit.
Press and release the button to turn the disposer on.
Press and release again to turn the disposer off.

ÉTAPE 4. Branchez le module d'alimentation et le broyeur

Branchez le cordon du module d'alimentation dans une prise de courant de 120 V c.a. mise à la terre, réservée qui met sous tension continuellement.
Branchez le cordon du broyeur et/ou du distributeur d'eau chaude instantanée dans le module d'alimentation.
Enfoncez le bouton-poussoir pour vous assurer que le commutateur de débit d'air mette le broyeur en marche et l'éteignet.
Assurez-vous que le système de contrôle fonctionne correctement avant d'utiliser l'appareil.
Enfoncez et dégagez le bouton pour mettre le broyeur en marche. Enfoncez et dégagez à nouveau pour éteindre le broyeur.

PASO 4. Conecte el módulo de energía y el triturador

Conecte el cable del módulo de energía en una toma de corriente dedicada, con conexión a tierra, de 120V CA que reciba corriente en forma continua.
Conecte al módulo de energía el cable del triturador o del surtidor de agua caliente al instante.
Oprima el botón para asegurar que el interruptor de aire de un doble encienda y apague el triturador.
Asegúrese de que el sistema de control opera de forma adecuada antes de usar la unidad.
Oprima y libere el botón del interruptor para encender el triturador. Oprima y libere el botón otra vez para apagar el triturador.

CAUTION

Disposer may start when power module is plugged in. Push the button once to stop the disposer

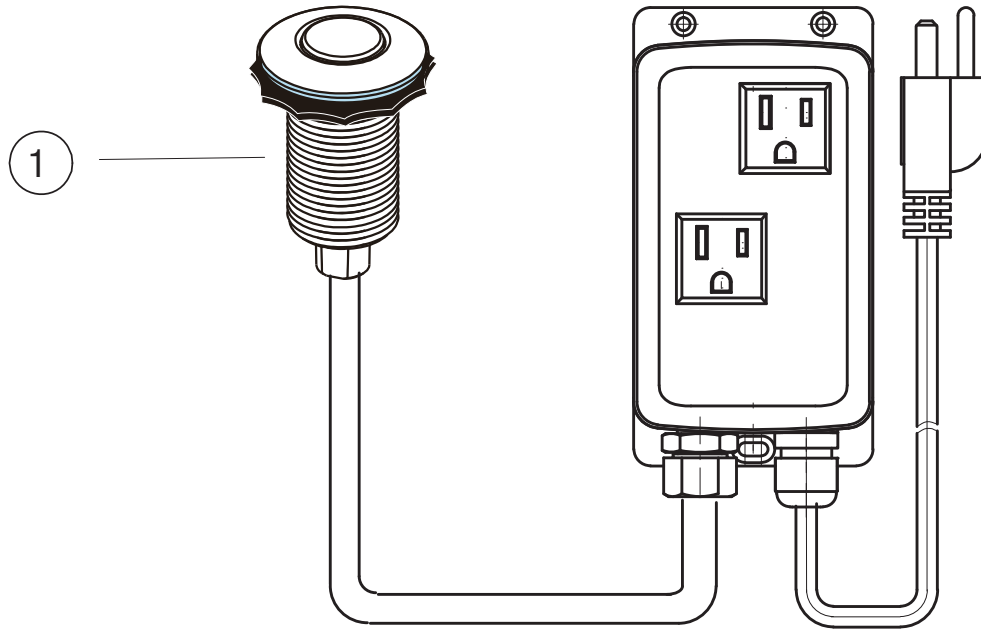
AVERTIR

Le broyeur pourrait démarrer lorsque vous branchez le module d'alimentation. Enfoncez le bouton une fois pour arrêter le broyeur.

PRECAUCIÓN

El triturador puede encenderse cuando el módulo de energía se conecta. Oprima el botón del interruptor una vez para detener el triturador.

Parts Breakdown
Répartition des Pièces
Desglose de Piezas



No.	Part Name	Nom de la pièce	Nombre de la pieza	Part Number N.º de pieza Número de pieza
1	Sinktóp air switch button	Bouton de commutateur d'air de avabo	Botón del interruptor de aire del sumidero	PFASB*

- * Specify Finish
- * Spécifier la finition
- * Especificque el acabado